



# KONAN

## HRONIKE



VRT SMRTI I ŽIVOTA  
I DRUGE PRIČE

## **KNJIGA 3**

### **VRT SMRTI I ŽIVOTA I DRUGE PRIČE**

po likovima Roberta Ervina Hauarda

Prvo objavlјivanje od juna 1973. do septembra 1974.

naslov originala

Conan the Barbarian #27 – 42

Conan: The Chronicles of Conan Conan® and Conan the Barbarian® (including all prominent characters featured in this issue) and the distinctive likenesses thereof are trademarks of Conan Properties International, LLC unless otherwise noted.

All contents copyright© 2008, 2009, [Darkwood 2012], Conan Properties International, LLC unless otherwise noted. Dark Horse Comics® and the Dark Horse logo are trademarks of Dark Horse Comics, Inc., registered in various categories and countries. All rights reserved.

copyright za srpski prevod © 2012 Darkwood

izdavač



Darkwood d.o.o., Beograd

e-mail: info@darkwood.co.rs

www.darkwood.co.rs

011/ 2622-867; 064/ 6465-755

glavni urednik  
**Slobodan Jović**

prevod  
**Ivan Jovanović**

lektura  
**Agencija Mahačma**

dizajn  
**Vuk Popadić**

tipografija  
**Miroslav Tanasijević**

tehnički urednik  
**Boban Knežević**

štampa i povez  
**Rotografika, Subotica**

CIP - katalogizacija u publikaciji  
**Narodna biblioteka Srbije, Beograd**

TOMAS, Roj, 1940-

Hronike Konan. Knj. 3, Vrt smrti i života i druge priče /  
[scenario Roj Tomas ; po romanima Roberta Ervina Hauarda ;  
nacrtao Džon Bjusema] ; preveo sa engleskog Ivan Jovanović].

- Beograd : Darkwood, 2012 (Subotica : Rotografika).

- 370 str. : ilustr. ; 27 cm

Prevod dela: The Chronicles of Conan / Roy Thomas.

- Tiraž 1.000.

ISBN 978-86-6163-076-7  
COBISS.SR-ID 193520140

# KONAN

## HRONIKE

KNJIGA 3

### VRT SMRTI I ŽIVOTA I DRUGE PRIČE

po likovima  
Roberta E. Huarda

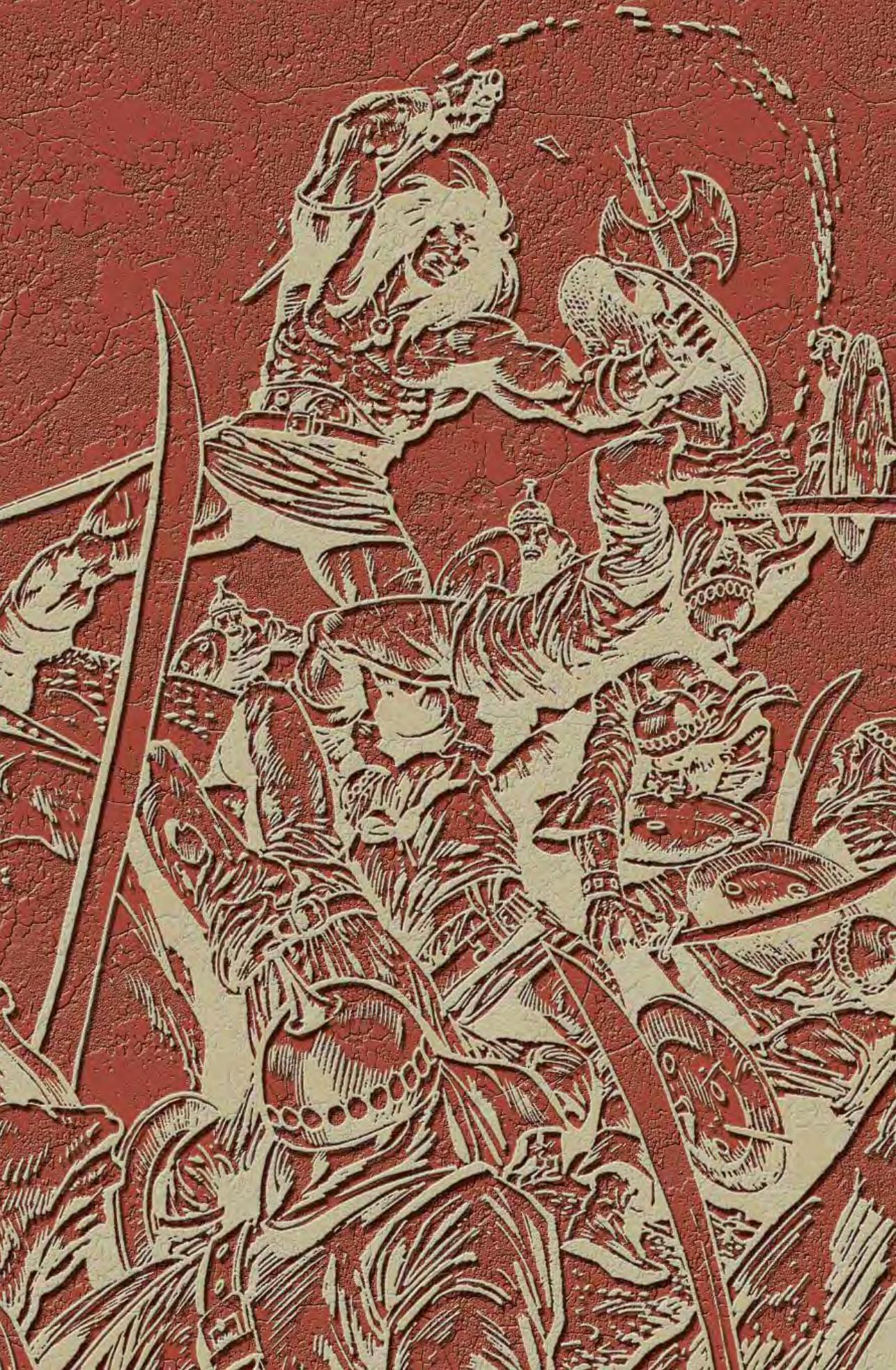




# SADRŽAJ

*Sve priče je napisao Roj Tomas, nacrtao Džon Bjusema, a tuš radio Erni Čan, osim onih gde je drugačije naznačeno.*

<b>BEL-HISAROVA KRV!</b> .....	<b>9</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #27, jun 1973.
<b>MESEC ZEMBABVEJA!</b> .....	<b>31</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #28, jul 1973.
<b>DVOJICA PROTIV TURANA!</b> .....	<b>53</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #29, avgust 1973.
<b>NERGALOVA RUKA!</b> .....	<b>75</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #30, septembar 1973
<b>SENKA U GROBNICI!</b> .....	<b>97</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #31, oktobar 1973.
<b>PLAMENI VETROVI IZGUBLJENOG KITAJA!</b> .....	<b>119</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #32, novembar 1973.
<b>SMRT I 7 ČAROBNIJAKA!</b> .....	<b>141</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #33, decembar 1973.
<b>ZAVODNICA U PLAMENOM TORNJU!</b> .....	<b>161</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #34, januar 1974.
<b>POGOVOR: NA PUTU (KRALJEVA), PONOVO</b> ....	<b>183</b>
<b>PAKLENI NAKOT KARA-ŠERA</b> .....	<b>195</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #35, februar 1974.
<b>ČUVAJ SE HIRKANIJANACA KAD DAROVE NOSE...!</b> <b>217</b>	
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #36, mart 1974.
<b>KLETVA ZLATNE LOBANJE!</b> .....	<b>239</b>
CRTEŽ:	Nil Adams
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #37, april 1974.
<b>RATNIK I ŽENA-ZVER!</b> .....	<b>261</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #38, maj 1974.
<b>ZMAJ IZ UNUTRAŠNJEGR MORA!</b> .....	<b>283</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #39, jun 1974.
<b>DEMON IZ ZABORAVLJENOG GRADA!</b> .....	<b>305</b>
CRTEŽ:	Rič Bakler
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #40, jul 1974.
<b>VRT SMRTI I ŽIVOTA</b> .....	<b>323</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #41, avgust 1974.
<b>NOĆ ČUDOVIŠTA!</b> .....	<b>343</b>
ORIGINALNO OBJAVLJENO U:	Conan the Barbarian #42, septembar 1974.
<b>POGOVOR: O MAČEVIMA I LOBANJAMA</b> .....	<b>364</b>



THE CHRONICLES OF

# CONAN

VOLUME 5





CONAN THE  
BARBARIAN

MARVEL COMICS GROUP™

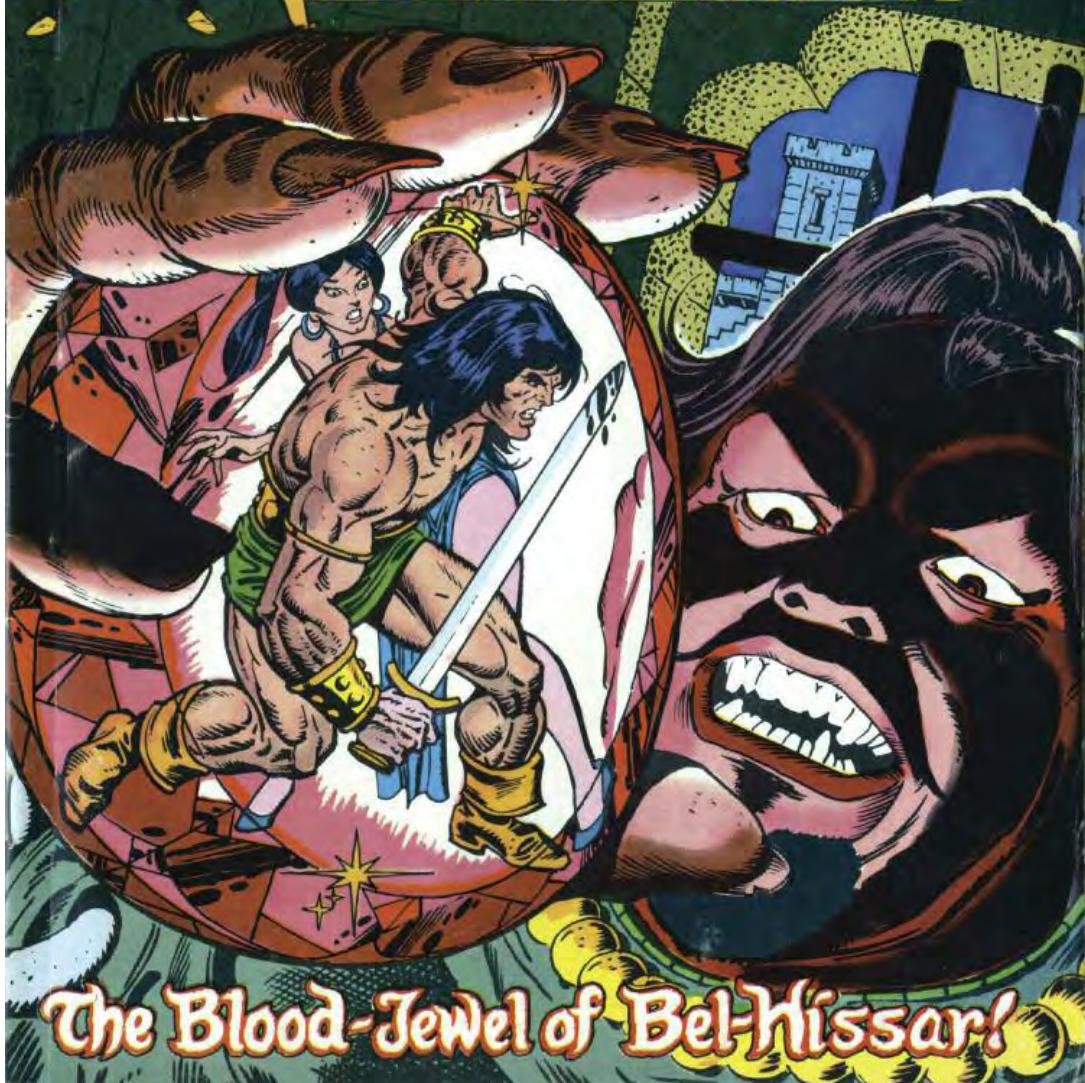


20¢  
CC

27  
JUNE  
02498

# CONAN

THE BARBARIAN



The Blood-Jewel of Bel-Hissar!





# KONAN VARVARIN

ROJ TOMAS, TEKST \* DŽON BJUSEMA, CRTEŽ \* ERNI ČAN, TUŠ

## BEL-HISAROVA KRV

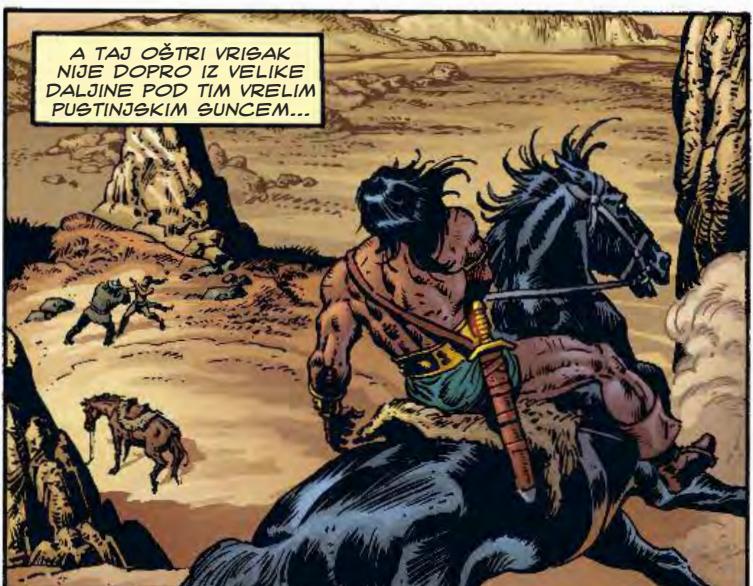
RAT ZA TARIMA  
JE OKONČAN!

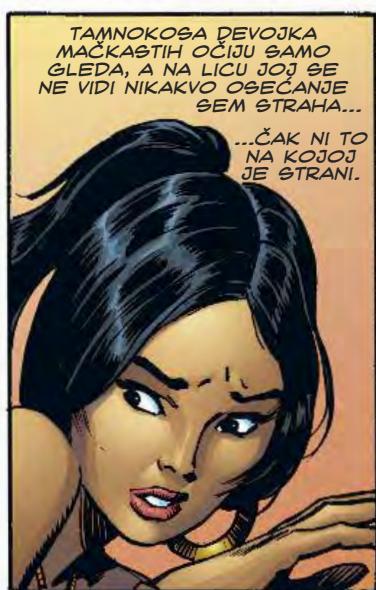
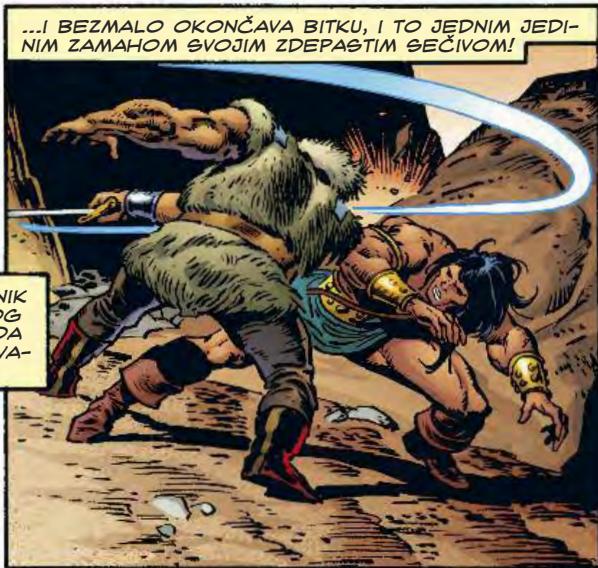
JUŽNO OD REKE  
ZAPOROŠKE HIRKANIJSKE  
RAVNICE ZAVRŠAVAJU SE  
DINAMA I PUŠTINJOM -  
MESTO POJANJA  
PTICA ČUJE SE  
JEDINO LEŠINARSKI  
PROMUKLI KRIK.

UPRAVO TU KONAN, KOJI  
TEK ŠTO JE POBEGAO  
OD PADA TORNJAVA NA  
PROPAST OSUPENOG  
MAKALETA, IZNENADA  
ZAUZDA SVOG ATA!



OVAJ  
BROJ JE U  
NAJŠIRIM CR-  
TAMA ZASNOVAN  
NA PRIČI „BELSA-  
ZAROVA KRV“ RO-  
BERTA E.  
HUAARDA, KONA-  
NOVOG  
TVORCA

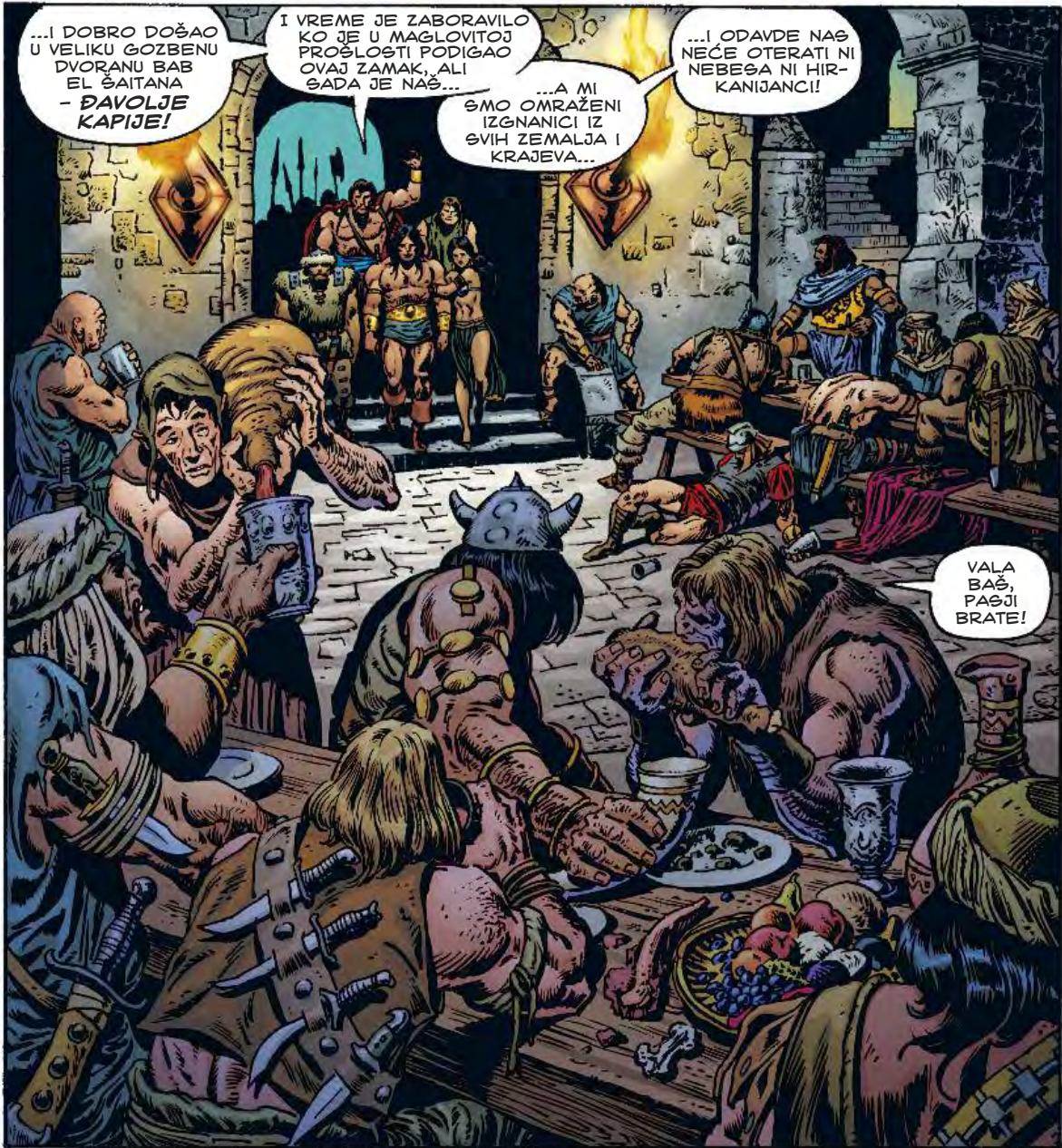












KONAN SMESTA OSETI DA JE TA RAZBOJNIČKA DRUŽINA NELAGODNO PODELJENA NA DVE STRANE:



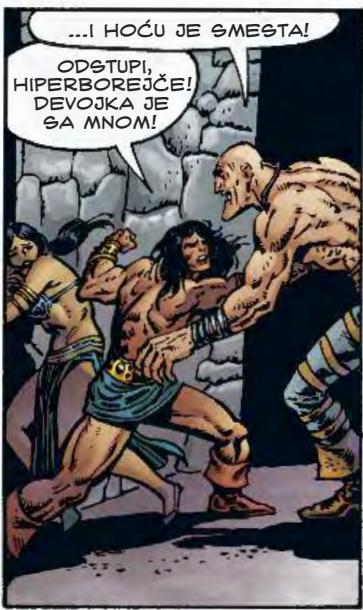
...I NA ONE KOJI SLUŠAJU KADRU MAHMEDA I MAHOM NIŠU HIRKANIJANCI... ŠAROLIKA SKUPINA KOLJAČA I OTPADNIKA.



A SVE TO VREME MUTAVI  
TURGOL SAMO SEDI U JED-  
NOM ŠENOVITOM KUTKU I  
NEMO ZURI.

NE MRDA...







PRE MNOGO GODINA OTEO SAM OVAJ ZAMAK OD HIR-KANIJANACA I TO POMOĆU OBMANE... A ZADRŽAO SAM GA ZAHVALJUJUĆI LUKAVSTI.

ZNAJ, ČO-VEĆE, DA SAM JA SKOL ABDUR...

LJUDI SU OBIČNE LUTKE KOJE IGRAJU KAKO JA POVLA-ČIM KONCE. A ŽENE...

ŽENE SU HRANA ZA BOGOVE!

MNOGI LJUDI MI SLUŽE... I SVAKI OD NJIH BI ME ZAKLАО KAD BI SAMO SMEO!

POKA-ZAĆU TI ZAŠTO NE SMEJU!

GLEĐAJ, SIME-RIJANČE, BE-PREKORNI RUBIN KOJI SVET NAZIVA...

...BEL-HI-SAROVA KRV!

KONAN NAPETO POGLEDA. ČAK JE I U DALEKIM HIBORIJSKIM KRAJEVIMA ĆUO ZA TAJ ĆUVENI DRAGULJ NAD DRAGULJIMA...

...A ČULA JE I DE-VOJKA...

...KAO I TURGOL, NEM ALI USPLAMTELOG POGLEDA.

ŠTO SE OSTALIH TIČE: I HIRKANIJANCI I STRACI DELUJU OPĆINJENO, KAO OD KAKVE ĆINI NEKOG STIGIJSKOG ČAROBNJAKA...

JES', PASJA BRAĆO... NOĆAS SAM GA PONEO SA SOBOM: BEL-HISA-ROVU KRV!

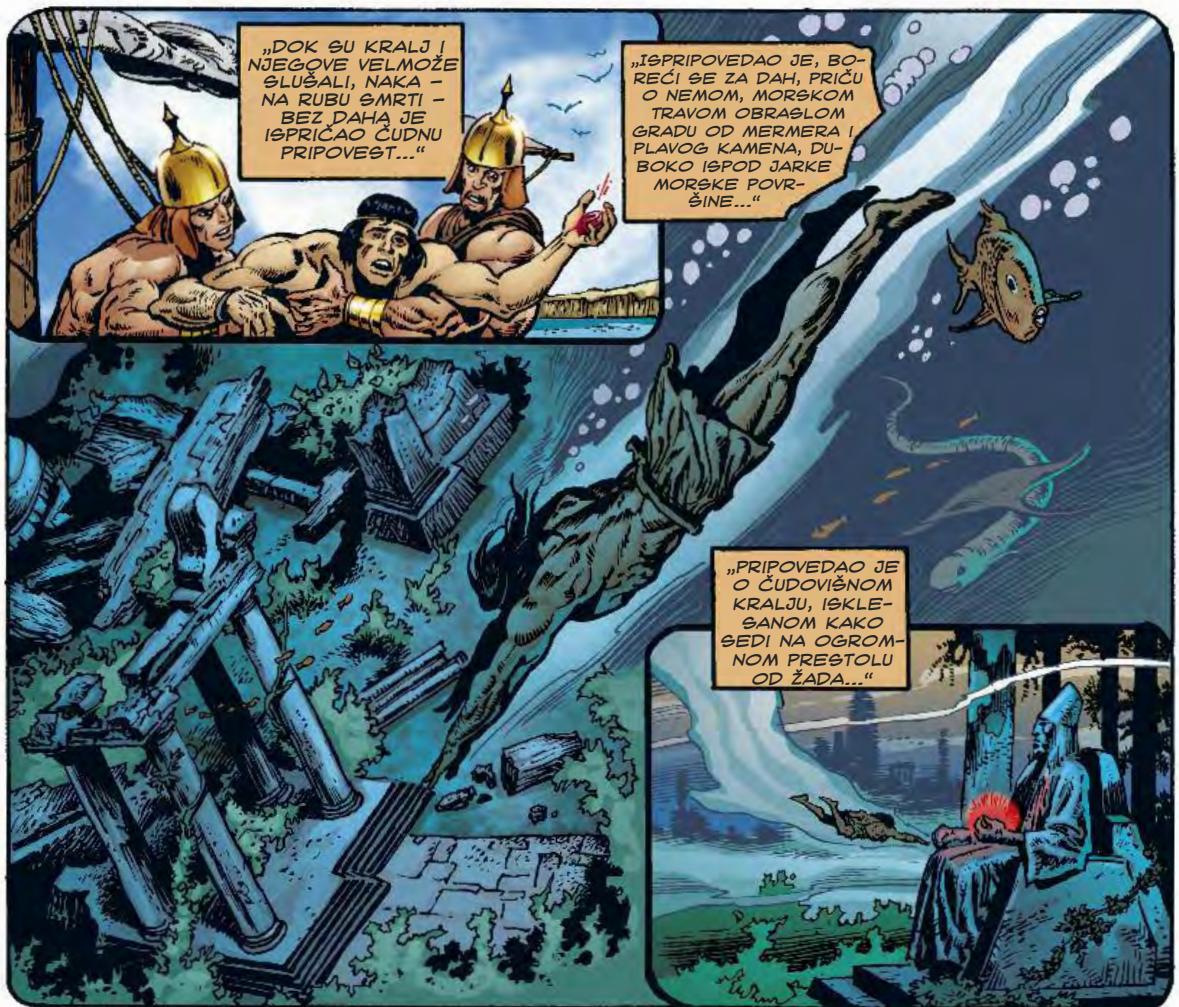
MNOGO DUGIH NOĆI GA NIŠTE VIDELI, ZAR NE?

ONDA POČUJTE, DA VAM ISPRIP-VEDAM NJEGOVU PRIČU...

...KAKO SE NEKA-DA DAVNO, U PRASKO - ZORJE ISTORIJE...

...NAKA, LOVAC NA BISERJE, VRATIO NA KRALJEVSKU GALIJU BEL-HISARA, VLADARA TADA MOĆNOG AŠERONA...

...S PRELEPIM, KAO KRV CRVE-NIM RUBINOM U UZDRIHTALOJ ISPRUŽENOJ RUCI!!



„OD TOG DANA PA SVE DO DANAS TAJ DRAGULJ JE POZNAT KAO... BEL-HIGAROVA KRV! I KRV GA JE SVE VREME ŠLEDILA. KOS V, VLADAR KOTA, ISEKAO GA JE IZ ŠAKE UMIRUĆEG ČAROBNJAKA TOKOM PLJAČKANJA PITONA. JER TOKOM TIH GRIMIZNIH GODINA ŽENE ŠU GUBILE svoju ĆEDNOST... A MUŠKARCI ŽIVOT.“

„ALI PUT JE ovaj DRAGULJ NAPOŠLETKU POVEO NA ISTOK... I JA SAM GA UZEO S TELA jednog HIMELIJSKOG POGLAVARA KOJEG SAM UBIO!“



NE ZNAM  
KAKO GA SE  
ON DOČEPAO  
- ALI SADA  
JE MOJ!

ON MI OSIGURAVA VLAST! ŠVI KOJI  
ME SLUŠAJU SVEŠNI SU ĆINJENICE  
DA ĆE IH, AKO ME ZBOG  
OVOG DRAGULJA UBIFI, ISTO  
TRENA ŠVI OSTALI SASËCI U  
KOMADE KAKO BI GA  
SE DOČEPALI.

NAVODIM  
JEDNE  
PROTIV  
DRUGIH... I  
ONI TO  
ZNAJU!

KRV! TO JE PIĆE  
ZA KOJIM ovaj  
RUBIN ŽUDI, JER  
ZAGLEDAO SAM  
SE U NJEGOVE  
DUBINE I OTKRIO  
NJEGOVE  
MRAČNE  
TAJNE!

I UTAŽIO SAM njegovu  
ŽEP KRVLU žena koje  
SU PROŠLE kroz dveri  
BAB EL ŠAITANA!

ŽENA  
KAO ŠTO  
JE OVA  
KOJU SI  
TI DOVEO,  
VARVARINE!

KROM ME ODNEO, DEBEO  
PSETO ISTOĆNJAČKO -  
AKO TI TVOJI KUŠITSKI  
ČANKOLIZI DIGNU MAKAR  
RUKU NA NJU, IMA DA...

POLAKO, MOJ  
UVREDLJIVI PRIJATE-  
LJU. NISAM TO TAKO  
MISLIO. SAMO SAM  
SE... PRSEĆAO.

HAJDE,  
POPIJ svoje  
PIĆE s  
MIROM.

ZNAM, OVO JE  
NJEGOV ZAMAK...  
I JEDNIM POKRE-  
TOM MOŽE DA NA  
MENE POŠALJE  
STOTINU SE-  
ČIVA.

ALI SVE-  
JEDNO...

NE UZBUĐUJ  
SE, HRABRI  
MOJ.

UŽIVAJ U  
PIĆU...





KONAN SE KASNIJE BUDI U POTPUNOM MRAKU.

ČAK JE I ŠIMERIJAĆEVIM OCIMA POTREBNA TRUĆICA SVETLOŠTI DA BI VIDELE...

A ONDA, TRAČAK SVETLA PRELETE PREKO NJEGOVOG NEPOKRETNOG TELA.

NEKO SE U MRAKU KREĆE PREMA NJEMU!

SNAŽNE ŠAKE KRENUŠE DA GA RAZDERU...

AAA AA

...ALI UMESTO TOGA, NAPADAČ BI PROBURĀŽEN!

PALEĆI SVEĆU, KONAN JE OČEKIVAO DA ĆE VIDETI TURGOŁA, KOJI JE POŠAO DA SE OSVETI ZBOG GUBITKA ROBINJE.

ŠTA ONI IMAJU PROTIV NJEGAP? I... KAD SE VEC SETIO DEVOJKE... GDE JE ONA?

ALI MESTO TOGA, UGLEDAO JE BEŽIVOTNO TETO JEDNOG OD LJUDI KADRE MAHMEDA.

MISLI PUNIH MRAČNIH NAGOVESTAJA POGANIH OBREDA U PEĆINAMA ISPOD ZAMKA, KONAN JURI...

...PREMA ODJAJAMA ČOVEKA KOJEG ZOVU KA-SAPIN!

ALI TRENUТАК KASNIJE, KAD SE NADE U DOVRATKU SKOLA ABDURA...

OBALI SU - MRTVA... UBIJENI SU S LEĐA!

A TAMO...



ALI RAZBOJNIKE ČEKA NEŠTO  
DALEKO VIŠE OD LOPOVA:

OGROMNE KAMENE PRIKAZE  
STRELJAJU IH POGLEDIMA...  
ČUDNI ZVERSKI BOGOVI IZ  
DREVNIH VREMENA...

Nije ni  
čudo što  
je mahniti  
možak  
skola  
Abdura tu  
usnio  
sulude  
slove.

NEKA ZABO-  
RAVLJENA RASA  
SAZDALA JE  
OVAJ HRAM  
JOŠ DOK JE  
ATLANTIDA  
PRKGILA  
MORSKIM  
BOGOVIMA.

GLEĐADJE!  
JEDAN OD  
MOJIH LJUDI -  
UBIJEN!

ALI ONDA  
POVIK  
RASPRŠI  
TAKVE  
MIŠLI...

ZAR I TWOJ,  
KAI-ŠAHU?

ŠTA, TI  
TO ZNAĆI,  
VARVARINE?

NIŠTA,  
PSETO.

ovo je tvoje maslo,  
kai-šahu! jedan od  
mojih ljudi nedostaje  
- nema sumnje da si  
ga podmitio da za-  
vrši tvoje prljave  
poslove.

a zašto bih onda  
ubio ovoga, bu-  
dalop? ti samo  
zelis da sakri-  
ješ svoje...

NE!

KO...

SIMERIJANAC  
JE KRIV!

ON JE UZEZO  
BEL-HISAROVU  
KRV!

VIDELA  
SAM GA KA-  
KO UZIMA DRAGULJ  
- ŠE, KRVAVOG  
LEŠA SKOLA  
ABDURA!

SUVAN! ŠTA SI TO  
NAUMILA, ROŠPIO?

TRAŽIO SAM  
TE SVE  
OVO...

UBIJTE  
GA KAD  
VAM  
KA-  
ŽEM!

UBIJTE  
STRANCA!

STRANAC! TA  
REC POBUDUJE  
PLAMENE STRA-  
STI, ČAK I U BAB  
EL ŠAITANU.

ALI STRASTI  
UMEJU DA  
SE STI-  
ŠAJU...

...OD DODIRA  
HLADNOG  
CELICA!

KRV NA VARVARINOVOJ SABLJI NATERALA  
JE RAZBOJNIKE DA PROKLJUČAJU.



ALI KONAN DOČEKA JURIŠ OBE POMAHNITALE  
STRANE...



...NA RAVNE ČASTI IM DELEĆI  
UDARCE SVOJE OŠTRICE.



MEĐUTIM,  
POTPALJENI  
POHLEPOM,  
RAZBOJNICI  
GA NATE-  
RAŠE DA  
USTUKNE...

NAZAD...



HAP?  
OTVOR U  
ZIDU... IZA  
MENE!

OPEĆ  
NE-  
KE ISTOĆ-  
NJAČKE  
OBMANE?

A ONDA, ISTOG TRENA KAD VALJANO  
UMEŘEN UDARAC ŠEKIRE PROSEĆE  
VAZDUH TAMO GDE JE KONAN DO  
MALOČAS  
STAJAO...



...NEKO  
GA UVUĆE  
KROZ  
OTVOR...



TURGOLE! DAKLE,  
TI NISI UMEŠAN  
U OVO!

VOLEO  
BIH DA  
MOŽEŠ DA  
PRIČAŠ –  
I DA MI  
SVE OVO  
OBJAŠNIŠ!

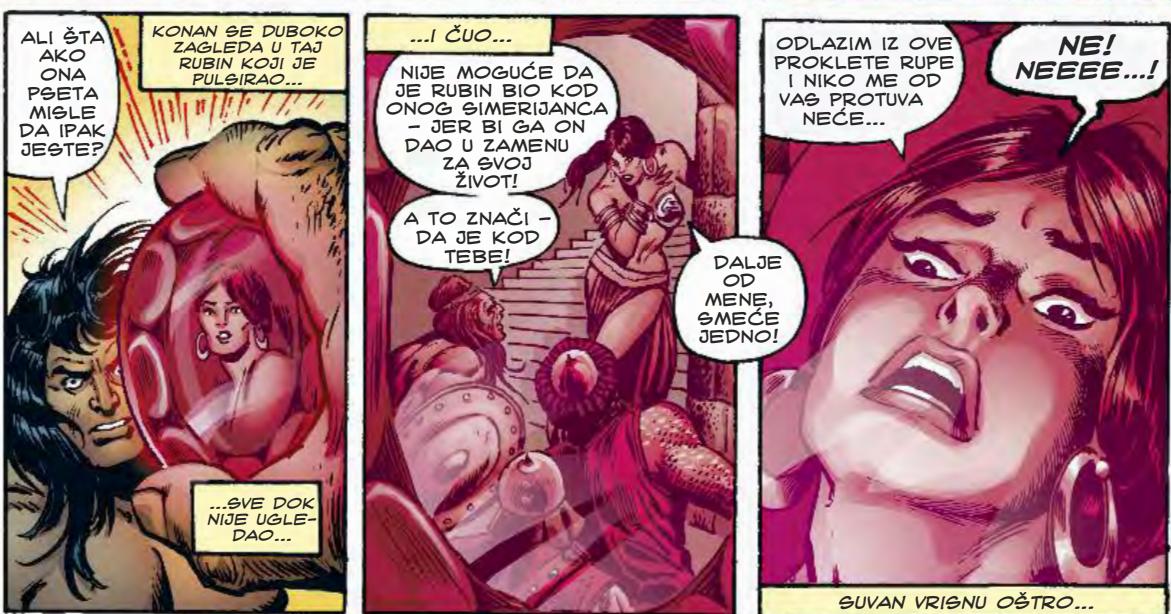
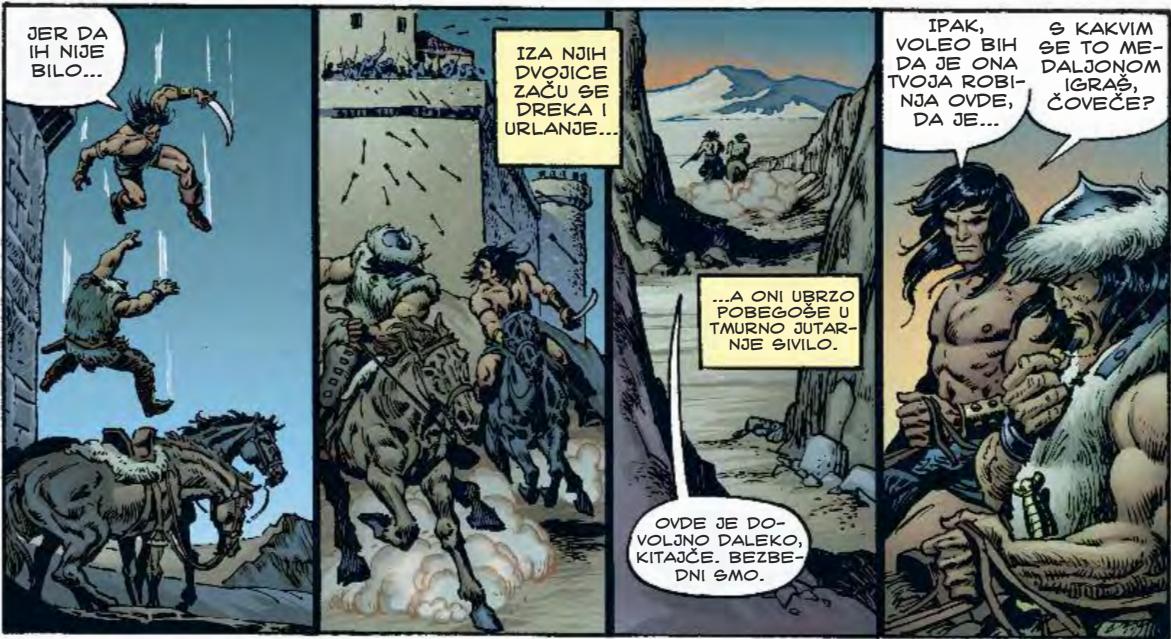
JEDINI ODGOVOR KITAJ –  
SKOG NOMADA JESTE  
POKRET UPUCEN MLA-  
DOM SIMERIJANCU  
KOJIM GA POZIVA DA  
GA SLEDI U HLADNU  
SIVU SVETLOST  
ZORE NAPOLJU...



...GDE...

ČUJEM DA SU  
NAM OPEĆ NA  
TRAGU.

NADAM SE DA  
TVOJ POKRET  
ZNAČI DA DOLE  
IMA KONJA...





SLEDI:  
**MESEC ZEMBABVEJA!**

## CONAN THE BARBARIAN

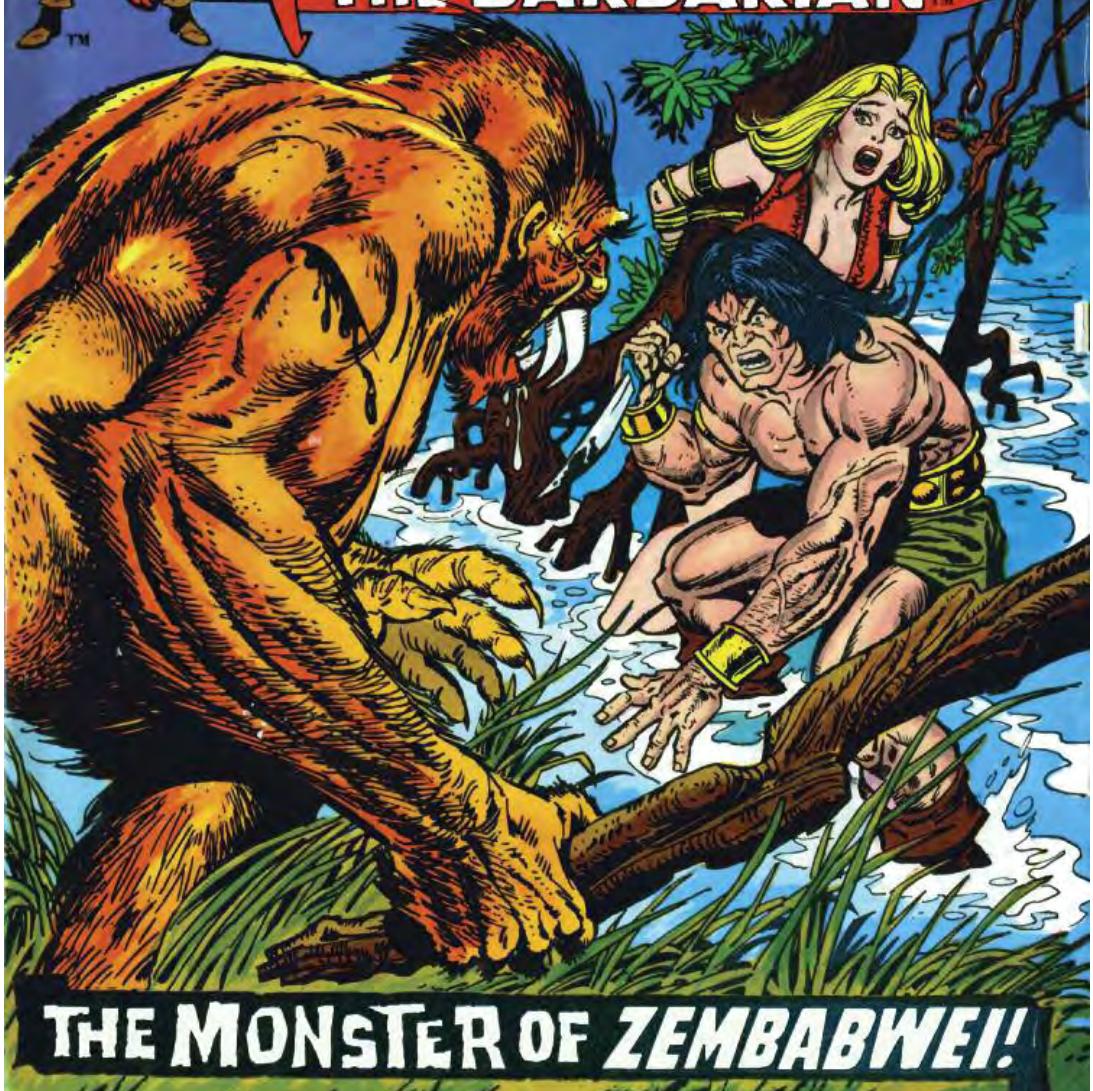
**MARVEL COMICS GROUP**

A small rectangular logo with a yellow border. Inside, the words "APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY" are printed in black capital letters. Below the text is the "CCA" logo, which consists of a stylized eye-like shape with three horizontal bars extending from it.

**20¢** **28**  
JULY  
02498

**28**  
**JULY**  
**02498**

# **CONAN** **THE BARBARIAN**™





# KORAR VARVARIN

ROJ TOMAS  
TEKST

DŽON BJUSEMA  
CRTEŽ

ERNI ČAN  
TUŠ

ZASNOVANO NA PRIČI  
ROBERTA E. HAUARDA,  
KONANOVOG TVORCA

## MESEC ZEMBABVE JAI!

IZNENADA SE DIŽE  
IZ JALOVE PUSTINJE  
JUŽNO OD VILA-  
JETSKOG MORA  
- BUJNA KIŠNA  
ŠUMA U KOJOJ  
HLAD I STAKLASTA  
JEZERCA MAME  
POPUT PODATNE  
ŽENE.

U ŠENOVI-  
TOM LUGU  
JEDAN PREPLA-  
NULI DIV ŠILAZI  
IZ SEDLA KAKO  
BI UTAŽIO ŽED  
OD KOJE IZ-  
GARA.

I SREĆOM PO NJEGA,  
TA SPOKOJNA VODA KAO  
DA JE POSGREBRENO  
OGLEDALO...



IZUZEV ZVUKA BORBE ZVERSKOG  
STVORENJA I VARVARINA POSRED  
BARUŠTINE, ČITAV LUG PREKRIJE  
JEZIVI SPOKOJ, NALIK NA POKROV...

JER PLUĆA GA PROBADAJU OD TOGA ŠTO MU  
TAJ STVOR MRVI REBRA SVOJIM KOLUTOVIMA...

A KONAN SE  
PRIBOJAVA DA  
MU JE POSLE-  
DNJI ČAS  
NAPOKON  
KUCNUO.

A ČAK I NAJ-  
SILNIJE MIŠICE  
POČINUJU DA  
BOLE... I  
SLABE!

IZGLEDA  
DA SI...  
POBEDILA,  
ZMIJO!

MOJI MIŠIĆI POPU-  
STIĆE... PRE TVOJIH...  
A ONDA...

NEKOG SA  
OŠTRIM  
NOŽEM.

IME MI JE,  
DRAGI PRIJATE-  
LJU, TUTMEKRI...

...RODOM SAM IZ STIGIJE,  
ALI U POSLEDNJE VREME BO-  
RAVIO SAM SVUDA ODAVDE  
DO ZEMBABVEJA.

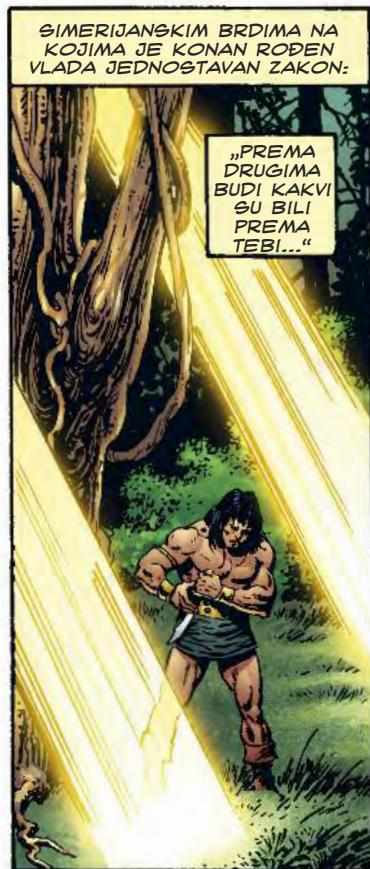
TAKO DAKLE!  
IMA... JOŠ  
NEKOG KOME  
SE NISI  
DOPALA,  
ZMIJO...

ALI  
KO...











KONAN NEMO SLUŠA DOK BOLOM SAVLADANI RAZBOJNIK, BOREĆI SE ZA DAH, PRIPOVEDA O PUTOVANJU KOJE GA JE ODVELO JUGOISTOČNO OD NJEGOVE ZEMLJE, U DREVNO CRNO KRALJEVSTVO ZEMBABVEJ...

TAMO JE, UZ POMOĆ TRI ODMETNUTA CRNCA, UKRAO OD ZLATA IZLIVENI KIP NJIHOVOG VELIKOG BOGA-GORILE...

USPUT JE KUPIO ZLATOKOSU ROBINJU PO IMENU HELGI DA GA GREJE U TIM SVE HLADNJIM PREDELIMA...

...PA POBEGAO NA ŠEVER, PREKO VELIKE IRANISTANSKE PUSTINJE...

...SVE DOK NIJE PREŠAO OBLIŽNJI ILBARSku REKU.

JER PRIRODNE PLAVUŠE SU RETKOST ZAPADNO OD NEMEDIJE.

DA... DEVOJKA. ŠTA JE BILO S NJOM, TUTMEKRI?

I KO TI JE OVO UČINIO? ONAJ TVOJ KUŠITSKI RATNIK ILI...

NE ZNAM. NISAM... VIDEO.

NEEEEE!

OTROVNIČIN UJED BIO BI PRELAKA SMRT ZA TEBE, PSETO.

STOGA PRESTANI DA CIVILI I UMRI S MIROM...



ALI... DALBUR! TO... MORA DA JE BIO...

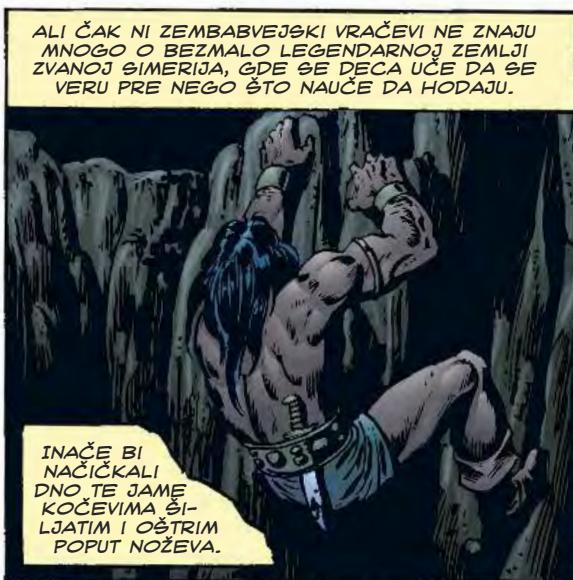
ŠTA JE TO... NEŠTO MI GMIJE PO RUCI!!











A NEJAŠNI  
PREDAČKI  
STRAHOVI  
IZNENADA  
MU OŽIVEŠE  
U UMU...

...KAD SE  
SUOČI SA...

...ZEMBOM!

MAJMUN - BLISTAV I ZLATAN,  
ALI SA OGROMNIM  
SABLJASTIM  
OČNJACIMA I  
SMRTONOSNIM  
KUKASTIM  
KANDŽAMA!

ČUDOVIŠNO KRŠE  
NJE SVIH ZAKONA  
PRIRODE: MAJMUN  
-MEOŽDER!

KAKO  
JE DO-  
SPEO TU -  
JER MNOGO  
JE MILJA OD  
ZEMBABVEJA  
DO TURANA?

KONAN TO NE ZNA, NITI  
ZA TO HAJE - ALI DA JE  
U TOM TRENU POGLE-  
DOM POTRAŽIO ZDEPA-  
STI KUMIR GORILE OKO  
KOJEG SU RASPOMAM-  
LJENI KUŠITI PLESALI  
KOLUTAJUCI OĆIMA...

...VIDEO BI DA JE NETRAGOM NESTAO!

ALI SADA, SUMANUTO ZAVIJAJUĆI, LICA POPUT  
NEKAKVE ISKEŽENE ĐAVOLSKЕ MASKE -  
MAJMUNOLIKI STVOR SKOČI!!



...ALI GA  
KAO SLAMKU  
ODBACI...



KONAN SE NA TREN UKOČIO OD STRAHA -  
KAO ŠTO UVEK BIVA KADA SE ĆOVEK  
SUOCI S NEZNANIM!



...DOK RAZROGAČENI RATNICI IZ ZEMBABVEJA GLEDaju SVOG ZLATNOG BOGA KAKO SE BORI SA ČUPAVIM VARVARINOM...



ALI TAJ JE URLIK SPASAO KONANA - JER NIŠTA GA DRUGO NE BI ONAKO OKRVALJENOG PRENULO IZ NESVESTICE KOJA GA JE OD STRMOGLAVOG PADA UHVATILA!



DOK ISKEŽENA SMRT HRLI KA NJEMU...



...KONAN SKAČE!

DIVLJA LOZA JE RETKA U BRDOVITOJ SIMERIJI.

ALI MLADI KONAN SE UZVERAO UZ KONOPAC PREKO JEDNOG BEDEMA TOKOM OPSADE VENARIJUMA PRE NEKOLIKO LETA...



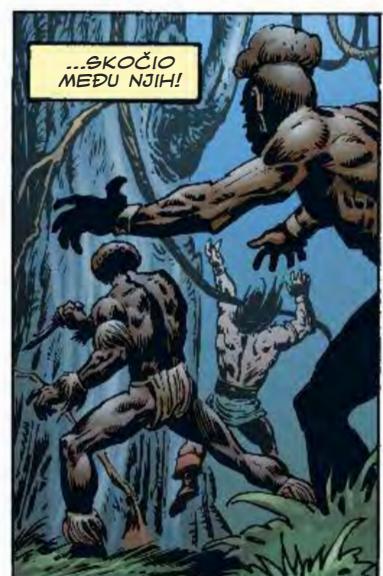
...I NIJE ZABORAVIO KAKO SE TO RADI.

MAJMUN SADA URLA - REŽECI DOK GRABI LOZU - ALI PREKASNO!

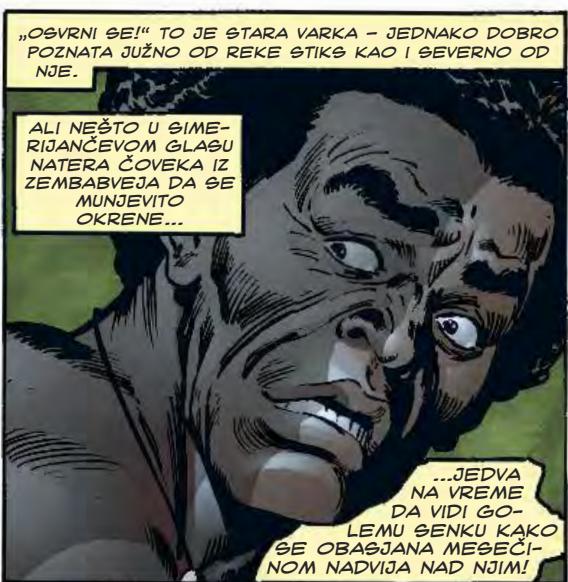
I TETURA SE - SADA ZA DIVNO ČUDO SPORIJE - DOK SE ĆOVEK IZNAD NJEGA VRAĆA PREMA VRAČEVIMA-PLESACIMA, HVATAJUĆI ČAS JEDNU, ČAS DRUGU DIVLU LOZU...



...DA BI NA POSLETKU...



...SKOČIO MEĐU NJIH!







CONAN THE  
BARBARIAN

MARVEL COMICS GROUP™



20¢  
29 AUG  
02498

# CONAN THE BARBARIAN

STILL THE  
GREATEST  
SWORD-AND-  
SORCERY  
MAG OF  
THEM ALL!

THE WIZARD  
AND THE WARRIOR!





# KONRAD VARVARIN

ROJ TOMAS \* DŽON BJUSEMA \* ERNI ČAN \*

TEKST

CRTEŽ

TUŠ

PO PRIČI  
„DVOJICA PROTIV TIRA“  
ROBERTA E. HAUARDA,  
KONANOVOG TVORCA

## DVOJICA PROTIV TURANA

STRANACA NE NEDOSTAJE U AGRAPURU, GDE GALIJE PURPURNIH JEDARA DONOSE BLISTAVO BLAGO TRGOVINI SKLONIH SUSEDNIH DRŽAVA, ALI I OPLJAČKANIH POKRAJINA.

ALI ČAK I U VELEGRADU KOJI JE PRESTONICA TURANA PRIZOR DUGOKOSOG VARVARINA STROGOG LIKA POVOD JE ZA PROŠAPTANE OPASKE...



A NI VARVARIN NIJE NIŠTA MANJE RADOZNAO U VEZI S TIM MRAVINJAKOM KOJI ČUVAJU GRIFONI... JER ON ĆAK NI U LOPOVIMA PREPUNOM ŠADIZARU NIJE VIDEO TOLIKO NEVEROVATNO BOGATSTVO TAKO NEHAJNO PROSTRTO.

DAKLE, TO JE CIVILIZACIJA...

TRGOVCI KOJI SE  
CENJKAJU I DEVOJCURE  
KOŠIH OČIJU...

NOŠILJKE S BALDAHINIMA  
I PRINCEZE S VELOVIMA...

POPLO-  
ĆANE  
ULICE I  
NAŠMIN-  
KANE  
ŽENE...

PA...

IZNENADA, VIŠEGLASJE ZAGLUŠUJUĆEG KREŠTANJA I ZAVIJANJA PROBI  
SE KROZ LARMU CENJKANJA KAO NOŽ.

KONAN ISPRVA JEDVA  
USPEVA DA RAZABERE  
REČI, JER SU TO ZA-  
PRAVO VRISCI... A NJE-  
GOVO POZNAVANJE  
HIRKANIJANSKIH NARE-  
ČJA JOŠ JE SLABO.

A ONDA,  
JEDNA REČ  
SE IZDVOJI...

...JEDNA REČ NAD  
SVIM OSTALIM!

MOŽDA  
ĆE MU  
SE IPAK  
DOPA-  
STI DA  
BORAVI  
TU.

TARIM  
ŽIVI!

TARIM!  
TARIM!

SVI SMO  
OKUPANI  
TARIMOVOM  
KRVLJU!

IZA MAHNITIH ŽENA DOPE CVEĆEM ZASTRTA  
NOSILJKA...

TO JE ZAISTA  
JEDNORUKA PRI-  
KAZA TARIMA!

JAŠTA! A PRIČA  
SE DA JE ŽIVI  
TARIM OPET U  
SVOJU OVDĀŠNJEM  
ČASNOM HRAMU.

SLAVA  
NJEGOVOM  
IMENU!

DAKLE, OTUD SVA TA DREKA?

PRINC JEZDIGERD  
ŠALJE KUĆI TU  
SVOJU DRVENU  
LUTKU DOK ON  
PALI ČITAV  
ISTOK...

...A OVE BU-  
DALE STOJE  
OKOLO I RIČU  
KAO ŽIGO-  
SANI VOLOVI!

ČUO SAM TO,  
STRANČE!

POČUJTE ME,  
BRAĆO! OVAJ  
HULI NA NAŠEG  
BOGA!

ON BOGOHULI, KAD  
VAM KAŽEM - NAZIVA  
GA OBIČNOM DRVE-  
NOM LUTKOM!

NIŠTA NISAM KAZAO NI  
PROTIV JEDNOG BOGA  
- OD KRVI I MESA ILI  
OD DRVETA.

IDI SVOJIM  
PUTEM I  
NOŠI SE  
DODAVOLA!

ŠTA TO  
ZBORIŠ,  
TRGOVČE  
VINOM?

ALI KONANOV I  
DALJE NEZGRAPNI  
HIRKANIJANSKI Nije  
RAZUMLJIV I...

VIDITE? ON  
PSUJE JEDINOG  
ISTINSKOG  
TARIMA!

UBIJTE  
GA,  
BRAĆO!

UBIJTE BO-  
GOHULNIKA!

UBIJTE GA!  
UBIJTE GA!

KROMOVIH  
MI ĐAVOLA!

DALJE  
OD M...

EVO - JA ĆU  
GA SASEĆI!!

NE - NEKA  
MU MOJ MAĆ  
ODRUBI  
GLAVU!

ČUSTE LI  
ME, PSETA?



TREN OKA: TOLIKO JE POTREBNO DA SE TURANČEV AT PROPNE I DA SE HANDŽAR DIGNE KAKO BI ZADAO SMRTONOSNI UDARAC.



TREN OKA: TOKOM KOJEG KONAN SKAČE NAPRED... I SVOM SVOJOM SILOM UDARA U TRBUH VELIKOG ATA - IZBAČUJUĆI IZ RAVNOTEŽE I KONJA I KONJANIKA...



TREN OKA: TOLIKO VARVARIN MOŽE DA SE NADA DA ĆE MU POĆI ZA RUKOM DA ZAUZDAVA HILJADU FUNTI TEŠKOG ČISTOKRVNOG ZAMBULSKOG PASTUVA.



TREN OKA...

...ALI I TO JE DOVOLJNO!



TE NOĆI OGЛАСИЧЕ СЕ ŽALОPOЈKE I MOLITVE ZA DUŠУ PREMINУЛОГ AMIRA KAVARA-ZIMSKOG, I NJЕGOVA DUŠА BICE ODAŠLATA U NARUČJE JEDINOG ISTINSKOG TARIMA.

AMIRU BI SE TO DOPALO.

ALI ZASAD - PREMDA JE RULJA MAHNIHIT VERNIKA PRIVREMENO ZASTRAŠENA - PROLOMI SE GROMKI KRIK!

ŠTA JE? JEŠTE LI LJUDI - ILI ŠAKALI?

VEROSKRVNICKI MORA DA SE UBIE!









SVETLOST: KONAN SE LAGANO VRACA SVESTI DOK MU GLAVA PUCA OD BOLOVA, A UDVI GA PEKU.





SPOLJNA VRATA NIŠU  
ČUVANA... ALI ZAR  
NIŠU ZAKLJUČANA?

ŠTAVIŠE: KO BI  
SE PA USUDIO  
DA RAZDALI  
ČAK I ZARDALU  
BRAVU SKORO  
PRED NOSOM  
TURANSKOG  
KRALJA JILDIZA?

DVA PITANJA...

ODGOVOR NA  
PRVO JESTE:  
JESU, ZAKLJU  
ČANA.

A ODGOVOR NA  
DRUGO - KONAN.

VODIČ NEŠTADE U ŠENKAMA  
PRE NEGOT ŠTO MLADI SIMERI  
JANAC OPREZNO OTVORI VRATA.

HODNIK  
IZA NJIH  
JE PRA  
ZAN I  
MRAČAN...

ALI IZA KRIVINE KONAN  
ZAČU ŽAMOR GLASOVA...

MITRE MI,  
FREDORE -  
ZAR NE UMEŠ  
DA IZGUBIŠ U  
KOCKANJU?

NE MOGU TO  
DA PRIUŠTIM,  
UŠIRE.

POTRE  
BAN MI  
JE NOV  
TOBOLAC  
SA STRE  
LAMA.

PAKLENA  
ZVONA!  
ZMIJSKE  
OĆI!!

DOSTA VIŠE S  
TIM, PGETA...!

ZA SAT VREMENA KRALJEVI  
LJUDI ĆE DOĆI PO NAŠEG  
NOVOG ZATVORENIKA...

...A VI ČUČITE I  
IGRATE SE KAO  
DECA!

POZDRAVITI?  
MA, NAREDIĆE  
DA GA ŽIVOG  
ODERU, NARA  
VNO - ŠTA BI  
DRUGO?

AKUROSE,  
JEDNOG DANA  
ČU TI ŠKRŠTI  
ŠIJU ZBOG  
TOGA ŠTO MI  
TAKO NARE  
DUJEŠ!

MA, KAD SAM  
JA BIO GLAVNI  
DŽELAT...

VOLEO  
BIH DA SE  
ZAISTA MO  
JE DETE  
IGRALO  
UMESTO  
MENE.

KUMRI - IDI  
OBIDI NAŠEG  
CENJENOG  
GOSTA, I TO  
SMEŠTA!

OSTAO SAM  
BEZ NAREDNE  
MEGEĆNE PLATE  
ZBOG OVOG ŽGO  
LJAVOG ERLIKO  
VOG SINIA!

ŠTA MISLIŠ, KAKO ĆE  
KRALJ POZDRAVITI TOG  
ČOVEKA ZVANOG EJTRIJAL?

...ŠTO VIŠE NIŠI  
JER SI PREVIŠE  
PIJANČIO!

PO  
LAZI...!





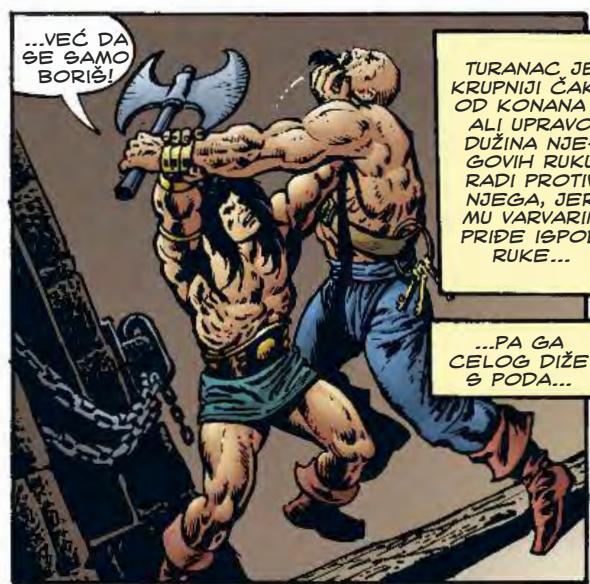
BEZ MAČA,  
JE LI?

PA, NE  
OČAJA-  
VAJ, LUDO!



PRAVA JE  
ŠTETA ŠTO  
NEĆEŠ IMATI  
GLAVU NA  
RAMENIMA,  
PA DA U NJOJ  
UŽIVAS!







DAKLE! VRATIO  
SI SE - I UŠPE-  
ŠNO ZAVRŠIO  
SVOJ ZADATAK!  
DOBRO!

I TO TAMAN NA  
VREME - JER  
PRASKOZORJE  
SAMO ŠTO NIJE  
GRANULO!

DA LI TI JE STALO DO  
ORMRAKSESA - ILI  
DO ZORE?

ČUDNO MI JE TO ŠTO  
SE TOLIKO BRINEŠ  
ZBOG SVANUĆA,  
MASKIRANI...





„SADA ĆE EJTRIJAL OPET STEĆI SVE  
ŠVO MOĆI! A ONE ĆE MU, SKUPA S  
TAJNIM ZNANJEM DO KOJEG JE U ME-  
ĐUVREMENU DOŠAO PROUČAVANJEM  
DREVNIH AŠERONSKIH SVITAKA...“

„...DATI SNAGU  
DA SPALI CEO  
TURAN!“

I TO SVE  
ZAHVALJUJUĆI  
TEBI, VARVA-  
RINE!

AH! PRVI PLA-  
MENI ZRACI  
NOVORODE-  
NOG SUNCA!

SADA  
NIŠTA NE  
MOŽE DA  
ZAUSTAVI  
GOSPO-  
DARA!

NIŠTA, SEM MOŽDA  
TRENUTKA NEPAŽNJE...

...KOJI SEVER-  
NJAČKOM  
TIGRU DADE  
PRILIKU ZA  
NAPAD!

TURAN KONANU NIŠTA NE ZNAČI; TO JE ŠAMO  
JEDNA ZEMLJA NA SVETU PREPUNOM ZEMALJA.

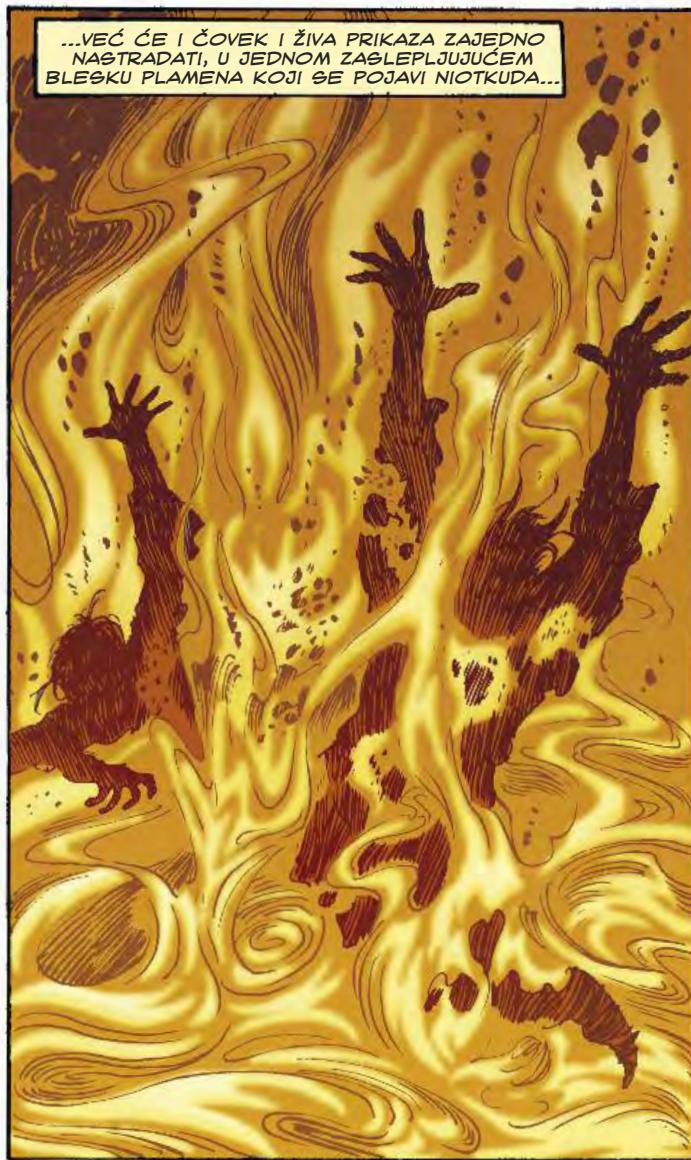
ALI ONAJ KOJI ĆE UNIŠТИ  
TURAN MOŽE DA UNIŠTI I  
OSTATAK SVETA!

UPRAVO ZATO, DOK PRVI JUTARNJI ZRACI  
SVETLOSTI PADAJU NA ČAROBNI DRA-  
GULJ ČTO GA VISOKO DRŽE DVE PRI-  
LIKE KOJE SKORO DA SE STAPAJU...

...DOK SU I  
EJTRIJAL I  
ORMRAKŠES  
OBLIVENI  
JEZIVIM  
SJAJEM...

...KONAN BACI  
TU SABLJU ŠTO  
JU JE TEK  
ZGRABIO!

NE! NE!  
TO SE  
NE MOŽE  
DESITI -  
ZA IME  
ERLICA,  
NE  
SADA!





CONAN THE  
BARBARIAN

MARVEL COMICS GROUP™



20¢ 30  
SEPT  
02498

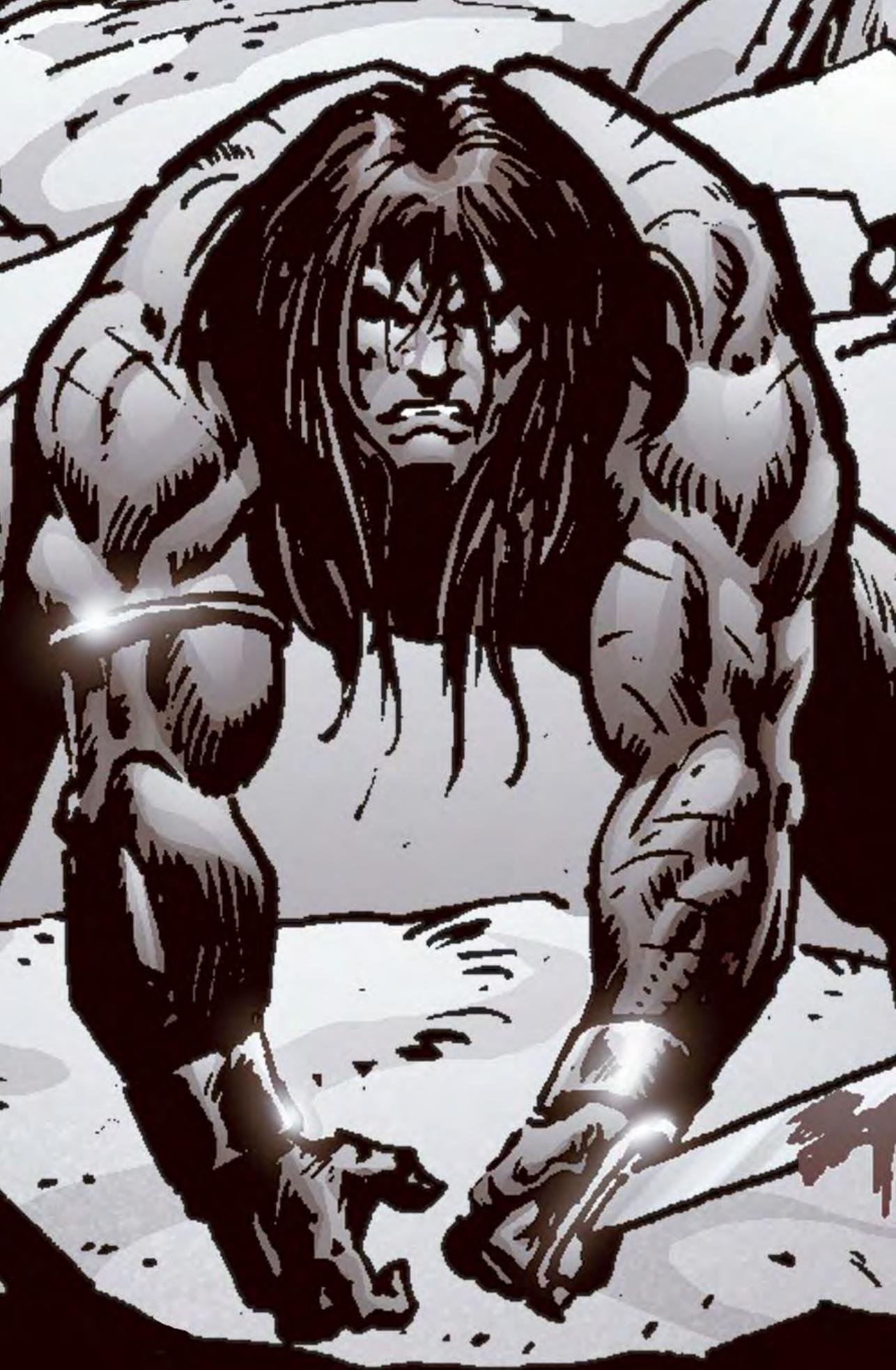
# CONAN

THE BARBARIAN™



The **DEVIL-BEASTS**  
**NERGAL!**





# KORAK VARVARIN

ROJ TOMAS \* DŽON BJUSEMA \* ERNI ČAN \*

TEKST

CRTEŽ

TUŠ

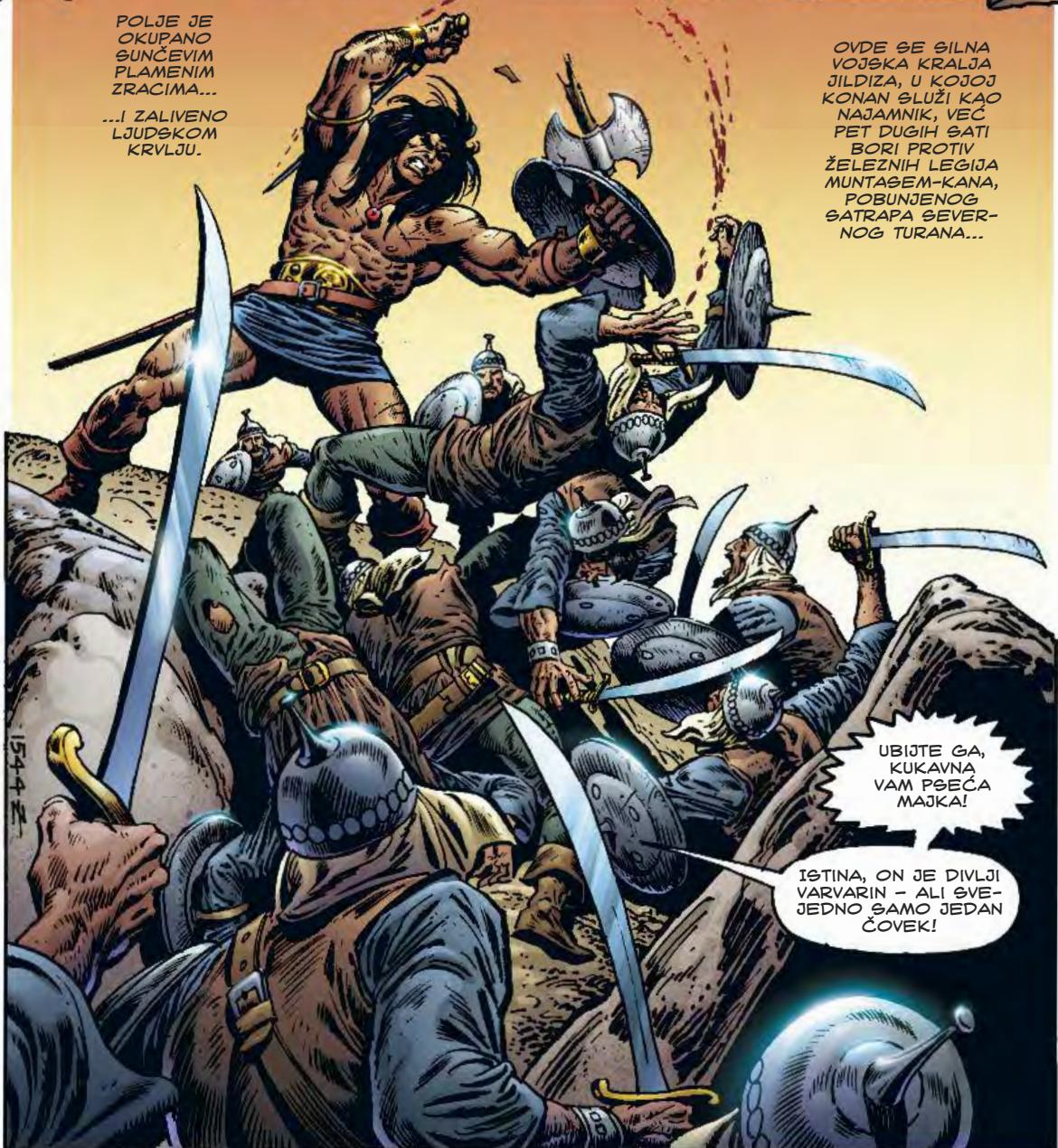
NA OSNOVU PRIČE LINA  
KARTERA I ROBERTA E.  
HAUARDA, KONANOVOG  
TVORCA

## NERGALOVA RUKA!

POLJE JE  
OKUPANO  
SUNČEVIM  
PLAMENIM  
ZRACIMA...

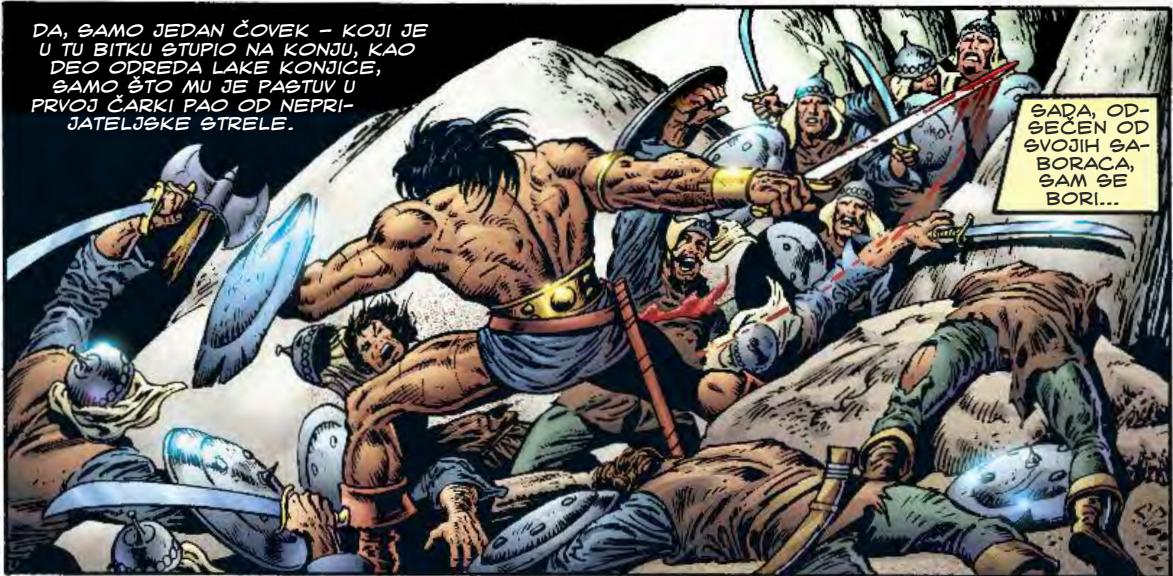
...I ZALIVENO  
LJUDSKOM  
KRVLU.

OVDE SE SILNA  
VOJSKA KRALJA  
JILDIZA, U KOJOJ  
KONAN SLUŽI KAO  
NAJAMNIK, VEC  
PET DUGIH SATI  
BORI PROTIV  
ŽELEZNIH LEGIJA  
MUNTASEM-KANA,  
POBUNJENOG  
SATRAPA SEVER-  
NOG TURANA...



DA, SAMO JEDAN ČOVEK - KOJI JE U TU BITKU STUPIO NA KONJU, KAO DEO ODREDA LAKE KONJICE, SAMO ŠTO MU JE PASTUV U PRVOJ ČARKI PAO OD NEPRIJATELJSKE STRELE.

SADA, ODSEĆEN OD SVOJIH SAVBORA, SAM SE BORI...



JEDAN ČOVEK - ALI TELA PREPLANULOG OD OKRUTNOG SUNCA PUSTARA... MIŠICA ISKLESANIH U BORBAMA S VUKOVIMA I PANTERIMA!

ČIM TAKAV ČOVEK ZADOBIJE PREDNOST KOJU MU PRUŽA POLOŽAJ NA NEKOJ UVISINI - PREDNOST KOJU MLADI VARVARIN SADA KORISTI KAO DRUGO ORUŽJE...



...MOŽE DA SE ODUPRE ČITAVOJ VOJSCI!

TAKO JE, POBUNJENICI - BEŽITE NAZAD U BITKU NA RAVNICI, GDE MOŽETE DA BROJEVIMA SAVLADATE PROTIJVNIKA!

U MOJOJ RODNOJ ŠIMERIJI ZA SVE VAS NE BISM DALI NI JEDNU JEDINU VALJANU ŽENU!



NAPOSLETKU ON  
OSTADE SAM...  
JEDINO ŽIVO BIĆE  
NA TOM BRDAŠCU,  
OKRUŽEN TELIMA  
LJUDI PALIH PRED  
NJEGOVIM MĀCEM.



NA TRENU SE NASLONI NA SVOJE  
OKRVALJENO SEĆIVO NE BI LI ODMORIO  
MIŠIĆAVE RUKE...



...RASEJANO SE IGRAJUĆI  
ZANIMLJIVOM AMAJLIJOM KOJU  
JE PRONAŠAO JUČE KAD JE  
VOJSKA LOGOROVALA KOD  
BAHARIJA.



A ONDA IH IZNENADA  
UGLEDA...



BEZIMENE STVOROVE KAKO  
LAGANO KRUŽE NAD  
VOJSKAMA ŠTO SU  
SE UHVATILE U  
KOŠTAC.



KONANU SE NA TRENU UČINI DA SU TA BIĆA  
VIŠE SENKE NEGO ŠTO SU OPIPLJIVA –  
DA SU PROZIRNA, NALIK NA PRAMIČKE  
NEKAKVE MUČNE CRNE SUMAGLICE.



A ONDA,  
PRED NJE-  
GOVIM  
OCIMA, TA  
BIĆA SE  
OBRUŠIŠE  
NA BITKU,  
KAO LEŠI-  
NARI NA KR-  
VAVO BOJNO  
POLJE...

...OBRUŠIŠE...  
UBIJAJUĆI!





POTOM, POPUT JOŠ  
STUDENIJEV VETRA  
IZ BEZDANA, STVOR  
SE BACI NA NJEGA,  
A ON KRIKNU:

KROME!

TA REČ JE  
MOŽDA PGOVKA.

ALI ZVUĆI SKORO KAO MOLITVA.

A ONDA, DOK JE  
ŠIMERJANAC  
OČAJNIČKI GRA-  
BIO ŠIŠMIŠA ZA  
MRKO GRLO...

...PRSTI MU  
SLUČAJNO  
ZAKAČIŠE  
AMAJLIJU...

I KADA MU SE  
ŠAKA SAMA OD  
SEBE SKLOPI OKO  
NJE, ON OSSETI  
TOPLITU KAKO  
MU SE ŠIRI KROZ  
OBAMRLE  
PRSTE...

...TOPLITU  
KOJA ZA TREN  
OKA ODAGNA  
DAVOLSKU STU-  
DEN IZ NJEGA!

JEDNAKO IZNENADNO,  
STVOR NALIK NA ŠIŠMIŠA  
MAHNITO I PRESTRAVLJENO  
SKOČI OD NJEGA...

...RASPO-  
MAMLJENO  
MLATARA-  
JUĆI AVE-  
TINJSKIM  
KRILIMA!

KONAN POKUŠA DA UŠTANE...  
BOREĆI SE SA SLABOŠĆU  
ŠTO MU JE PROŽELA UDOVE.

ALI  
SUDAR  
STUDENI I  
VRELINI  
ISCRPAO  
MU JE  
SNAGU...

PA  
PADE...

...U DUBOKU NESVEST.

SATIMA KA-  
ŠNIJE ON SE  
SLABAŠNO  
TRŽE...

...I, BOLNO  
ZAČKILJI KA  
SMRKNUOTOM  
CRVENOM  
SUNČEVOM OKU!

ZA NEKE JE  
MALOPREDAŠNJE  
BOJNO POLJE  
VEĆ BOGATA  
TRPEZA.

S GORUĆEG NEBA SLETELI  
SU LEŠINARI - JEDNAKO  
CRNOKRILI KAO ONI  
DEMONSKI ŠIŠMIŠI - DA  
SE GOSTE UBIJENIMA.

NA NEMOM I  
KRVLJU ZALIVENOM  
BOJIŠTU NIŠTA SE  
DRUGO NE MRDA.

NIŠTA SEM MLADOG  
SIMERIJSKOG DIVA,  
KOJI JE TAKO DALEKO  
OD SVOG DOMA.

IZNUREN JE DO SRŽI, A ŽDRELO  
MU JE SUVO KAO PUSTINJA.

NEZNATNO HRAMLJE  
DOK HODA PREMA  
TRŠKOM OBRAŠLOJ  
OBALI REKE NEZVAJE.

ALI, BEZ OBZIRA NA TO ŠTO  
SE REKA BELASA POTMULO I  
GRIMIZNO, OBASJANA POSLE  
DNJIM SUNČEVIM ZRACIMA,  
NJENE VODE I DALJE SU  
HLADNE.

TADA IZNENADA ZAČU TIHO I  
NAMUČENO JEČANJE...

NIJE ON TO ČUO  
NIKAKVU NOĆNU  
AVET, NIKAKVOG  
PSOGLAVCA IZ  
PUSTARA...



AKO JE O NEKOM  
TURANCU REĆ,  
ONDA ĆE POMO-  
ĆI SABORCU.

AKO JE TO  
JEDAN OD  
POBUNJE-  
NIKA...  
PA...

...MAЛО  
ПЛЈАЌКЕ  
НИКОМЕ НИЈЕ  
ШКОДИЛО.

ALI KONAN NIJE  
SPREMAN ZA TREĆU  
MOGUĆNOST: DA  
SLABAĆNO STENJA-  
NJE, KOJE JE ZAČUO  
MOŽDA POTIČE OD...

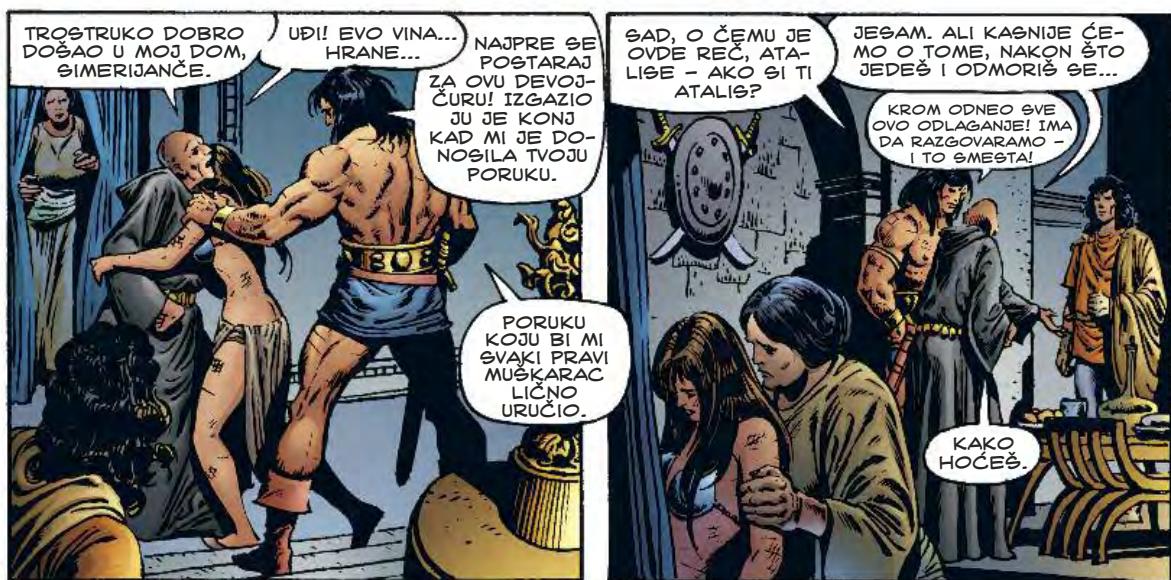


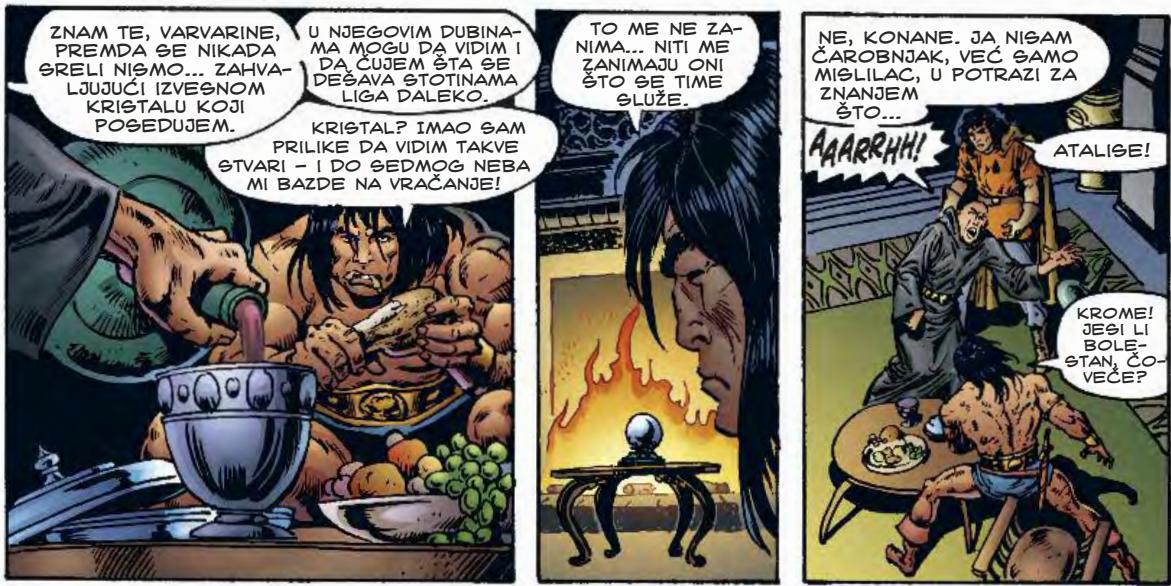
...DEVOJKЕ.











„KARAVANI KAMILA KOJI SU SE VRAČALI S PUSTINJSKIH PUTOVANJA SA SOBOM SU UVEK DOVODILI I NJEGOVE ZASTUPNIKE, KOJI SU TRAGALI ZA RETKIM I NEOBIČNIM STVARIMA ZA LIČNI MUZEJ SVOG GOSPODARA.“



„A ONDA, JEDNOGA DANA, JEDAN KARAVAN IZDALEKA – PROKLETO BILO SEĆANJE NA NJEGA – DONEO MU JE NEŠTO IZ DUBINA DEMONIMA OPSEDNUTE STIGIJE, JUŽNO ODAVDE.“



„MALO JE LJUDI IKADA VIDEO TU STVAR... A JOŠ MANJE NJIH POŽİVELO DA O NJOJ PRIPOVEDA.“

„NJEGOVI STRAŽARI ODJEDNOM SU POČELI DA HVATAJU SVAKOGA KO SE MAKAR POŽALI NA SVOJ ŽIVOT...“

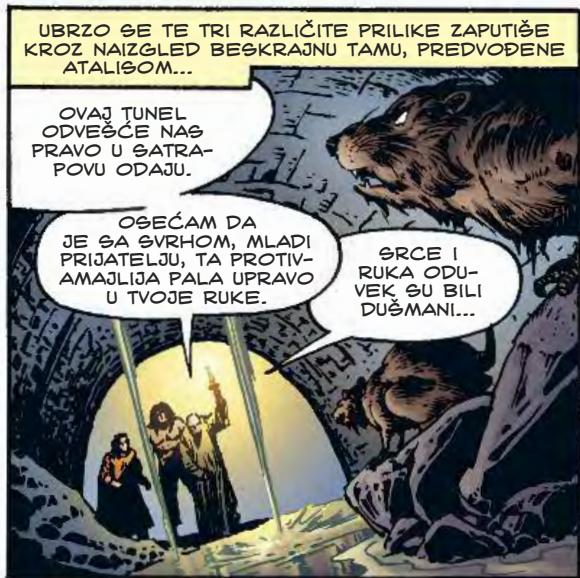
„...I TE LJUDE VIŠE NIKO NI-KADA NIJE VIDEO!“

„ZA TO VРЕME УЈАС јЕ ПОХОДИО МЕСЕЧИНом ОБАСЈАНЕ ЈАРАЛЕТСКЕ УЛИЦЕ, КАО ДА ГА JE НЕКАКВО ОД ДАВОЛА КУПЉЕНО ЗНАЊЕ PRIZVALO ИЗ ПРЕДЕЛА СМРТИ.“

„A NEOBIČNA GRIMIZNA SVETLОСТ BLEŠТАЛА JE U PROZORIMA ВІСОКОГ ТОРНJA NJEGOVE ПАЛАТЕ, PA SU LJUDI ПОЧЕЛИ DA ŠAPUĆU KAKO GA JE POSVE-TIO KAO ZLOKOBNI HRAM NEKOM MRAČNOM I KRVA-VOM BOGU...“



„...A SVE ZBOG... TE STVARI...“





SATRAP LAGANO DIŽE DEMONSKU ŠAKU –  
I ATALIS IZNENADA VRISNU, A MIŠICI  
MU SE ZGRČIŠE OD  
NEIZDRŽIVOG BOLA!

ATALISE –  
NE!

KROME!



A SADA TI,  
PRINCE  
TANE...

PRE  
NE-  
GO ŠTO  
TE...

AIEEEE

KONAN SADA POTRČA  
– KAO PANTER U  
LOVU, MIŠIĆAVI UDIOVI  
MU SE MUNJEVITO  
POKRENUŠE I VISOKO  
DIŽE SVOJ ČESTO  
KRVAVI MAČ!

PRE NEGO ŠTO MUNTASEM-KAN  
STIŽE DA MRDNE, ON VEĆ  
ZAKORAČI NA PRVI STEPENIK  
POSTOLJA: MAČ MU SEVNУ  
NAVIŠE ISTOG TRENA KAD  
ZGRANUTI VELMOŽA MAHNU  
JEZIVOM ŠAKOM...



...PA TREN KAŠNIJE  
ISPÄDE IZ OBAMR-  
LIH PRSTIJU!



JEZIVA STUDEN  
ZAHVATI KONA-  
NOVE UDOVE –  
I ON STADE  
DA SE BORI  
ZA DAH...

TAMUZOVO  
SRCE ŠTITI,  
JESTE...

...ALI SAMO  
ONOGA KO ZNA  
KAKO DA PRI-  
ZOVE NJEGOVU  
MOĆ!







I POD NJIH, ČETVORO  
SMRTNIKA U STRAHOPO-  
ŠTOVANJU GLEDAJU, I  
ČEKUJUĆI SUKOB...

DEVOJKO,  
KAKO SI  
DOSPELA  
OVDE?

VIDELA  
SAM DA JE  
GOSPODAROVA  
ODAJA PRAZNA  
KAD SAM SE  
PROBUDILA -  
PA SAM PO-  
GLEDALA U  
NJEGOV KRI-  
STAL.

VIDEVŠI VAS OVDE,  
POŠLA SAM ZA  
VAMA - I SVE STA-  
VILA NA KOCKU U  
POKUŠAJU DA SE  
DOČEPAM SRCA.

DVE SILE SE  
SADA SUDARIŠE  
- BLISTAVI BOG  
I ŠENOVITI  
DEMON...

A NEKO NAPOLA ZABO-  
RAVLJENO ĆULO U LJU-  
DIMA UČINI DA SHVATE...

TARIM NAS SA -  
KLONIO! DANAS  
SMO RAZURALIRILI  
VASELJENSKE  
SILE!

A IZGLEDA  
DA POBE-  
DUJE ONA  
ČUDOVIŠNA!



DA, SIMERIJANČE –  
ALI SAMO NA TREN!

A ONDA SE ZAČU GRO-  
MOGLASAN PRASAK,  
TAKO OŠTAR DA SE OD  
NJEGA ŽIVCI KIDAJU...

...I TAMA SE  
RAŠPREŠI OD  
OSVETNIČ-  
KOG ZAGR-  
LJAJA  
SVEPROŽI-  
MAJUĆE  
JARE!

TA SVETLOŠNA  
PRILIKA JOS  
JEDAN TREN  
STOJI NA  
POSTOLJU  
PREM NJIMA,  
SAGOREVAVIĆI  
GA KAO DA  
JE REĆ O  
POGREBNOJ  
LOMACI...

A ONDA I ONA NESTADE!

ŠTO SE TIČE  
NEPOMIČNE I  
ONESVEŠĆENE  
PRILIKE MUNTA-  
SEM-KANA,  
PRUĆENE PO  
TOM POSTO-  
LJU...

OD NJE AMA  
BAŠ NIŠTA  
NIJE OSTALO...

...IZUZEV ŠAĆICE ZADIM-  
LJENOG PEPELA.

A ONDA SE ČOVEK ZVANI  
ATALIS TIHO OGLASI:

SRCE JE  
UVEK SNA-  
ŽNJE OD  
RUKE.

NAKON  
NJEGOVIH  
REČI  
USLEDI  
ZVONKI  
MUK.

